



# Touch-Up Spray Gun

---

## User Manual





# Touch-Up Spray Gun

## SPECIFICATIONS

<b>Operating Pressure</b>	45 to 60 PSI
<b>Max Pressure</b>	70 PSI
<b>Air Consumption</b>	7.3 CFM @ 60 PSI
<b>Air Inlet</b>	1/4 in. NPT
<b>Nozzle Size</b>	1.8 mm
<b>Cup Capacity</b>	200 ml
<b>Cup Material</b>	Aluminum

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

**WARNING!** Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and / or damage to the equipment. Before allowing someone else to use this tool, make sure they are aware of all safety information.

**WARNING!** The warnings, cautions and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense and caution are factors that cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

**NOTE:** Keep this manual for the safety warnings, precautions and operating, inspection and maintenance instructions. When this manual refers to a part number, it refers to the included parts list.

## WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean and well lit.
2. Do not use in the presence of flammable gases or liquids.
3. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.

**NOTE:** Minimize distractions in the work environment. Distractions can cause you to lose control of the tool.

4. Always lock up tools and keep them out of the reach of children.
5. Store tool properly in a safe and dry location to prevent rust or damage.

## PERSONAL SAFETY

**CAUTION! Wear protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI) when using the tool.**

1. Dress properly, wear protective equipment. Use breathing, ear, eye, face, foot, hand, and head protection. Always wear ANSI approved impact safety goggles, which must provide both frontal and side protection. Protect your hands with suitable gloves. Protect your head from falling objects by wearing a hard hat. Wear an ANSI approved dust mask or respirator when working around chemical dusts and mists. Wear ANSI approved earplugs. Protective, electrically non-conductive clothes and non-skid footwear are recommended when working. Wear steel-toed boots to prevent injury from falling objects.
2. Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool. Stay alert, watch what you are doing and use your common sense.
3. Keep articles of clothing, jewelry, hair, etc., away from moving parts to avoid entanglement with a tool.
4. Do not operate any machine / tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
5. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control of a tool in unexpected situations.

## SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

1. Toxic vapours produced by spraying certain materials can create intoxications and serious damage to health. Always wear protective eye wear, gloves and a respirator to prevent the toxic vapours, solvents and paint coming in contact with your eyes or skin.
2. When using indoors, always make sure that the area is well ventilated.
3. Use clamps or other practical ways to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
4. Do not allow the spray to strike you and do not spray toward people or animals. Do not spray the tool itself or any electrical sources.
5. In order to eliminate the potential sources of fire; turn off the air compressor, all other appliances and spark or flame sources while mixing paint.
6. Never use oxygen, combustible or any other bottled gas as a power source. Any power source other than an air compressor could cause an explosion and serious personal injury.
7. To minimize vapours in the spray area and eliminate all potential for spilling in the spray area:
  - a. Tightly recap all containers immediately after mixing and store away from the spray areas.
  - b. Do not operate the HVLP paint gun in the presence of open containers or spillage.
  - c. Make sure all vapours have dispersed prior to turning the air compressor on.
8. When spraying, ensure that there are no sources of ignition such as open fire, cigarettes, cigars and pipe, spark, glowing wires, or hot surfaces in the area.
9. Observe the wind direction when using the HVLP paint gun outdoors. When working indoors, ensure that there is sufficient ventilation.
10. Disconnect the tool from the air supply hose before performing any maintenance and during non-operation. The use of a ball valve is recommended.
11. Never use homogenate hydrocarbon solvent, which can chemically react with the aluminum and zinc parts.

## AIR TOOL PRECAUTIONS

1. Extended exposure to air tool noise may cause hearing loss. Ear protection gear can reduce or eliminate the noise level.
2. Inspect the tool's air line for cracks, fraying or other faults before each use. Discontinue use if the air line is damaged or hissing is heard from the air line or connectors, while operating the tool. Replace the defective component/air line.
3. Do not allow people, mobile equipment or vehicles to pass over the unprotected air line. Position the air line away from high traffic areas, in a reinforced conduit or place planks on both sides of the air line to create a protective trench.
4. Prevent damage to the air line by observing the following:
  - a. Never carry the tool by the air line.
  - b. Keep the air line behind the tool and out of the tool's work path.
  - c. Keep the air line away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
  - d. Do not wrap the air line around the tool as sharp edges may pierce or crack the air line. Coil the air line when storing.
5. A damaged or disconnected air line under pressure may whip around and inflict personal injury or damage the work area. Secure the compressor's air line to a fixed or permanent structure with clamps or cable ties.
6. Install an in-line shutoff valve or regulator to allow immediate control over the air supply in an emergency, even if a hose is ruptured.

## TOOL USE AND CARE

1. Use the correct tool for the job. Maximize tool performance and safety by using the tool for its intended task.
2. Do not modify this tool or use for a purpose for which it was not designed.
3. This tool was designed for a specific function.  
**Do Not:**
  - a. Modify or alter the tool; all parts and accessories are designed with built-in safety features that may be compromised if altered.
  - b. Use the tool in a way for which it was not designed.
4. Securely hold this tool using both hands. Using tools with only one hand can result in loss of control.
5. Maintain tools with care. Keep tools clean and in good condition for a better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Inspect tool fittings, alignment and hoses periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician or replaced. The handles must be kept clean, dry and free from oil and grease at all times. A properly maintained tool is easier to control.
6. Avoid unintentional starts. Be sure that the trigger switch is in neutral or OFF position when not in use and before connecting it to any power source. Do not carry the tool with fingers near or on the switch.
7. Disconnect the main plug from the air compressor when not in use, before servicing, and when changing accessories on the tool or changing the paint canister.

## INSTALLING QUICK COUPLER

Prepare a standard 1/4 in. NPT male quick coupler (sold separately) for use with your tool.

1. Wrap the external threads of the male quick coupler with sealant tape.
  - a. Wrap tape in a clockwise direction so it will not unravel.
  - b. Do not tape all the threads. Leave several leading threads unwrapped for easier alignment.
2. Screw the quick coupler into the tool's air inlet and tighten with a wrench until snug.
3. Run compressor at a low volume and check the connection for air leaks. Do not use the tool until all air leaks are repaired or the faulty component is replaced.

## UNPACKING

1. Carefully remove the tool from the package.
  - a. Retain packing material until you have carefully inspected and satisfactorily installed or operated the tool.
2. Make sure that all items in the parts list are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the tool was not damaged while shipping.

## INSTALLATION

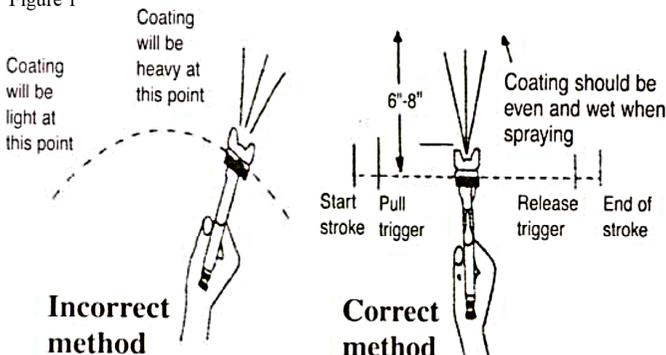
1. Firmly connect an air hose to the air inlet.
2. Connect a fluid hose or a container to the fluid inlet.
3. Flush the gun fluid passage with a compatible solvent to ensure a clean passage for the fluid.
4. Pour paint into the container.
5. On a scrap piece of material, do a test spray and adjust the fluid output as well as the pattern width.

## OPERATION

**CAUTION! Recommended paint viscosity differs according to paint property and painting conditions.**

The proper handling of the gun allows you to achieve the desired paint coating. See figure 1

Figure 1



1. Set the appropriate distance of 6 in. to 8 in. from the gun to the work piece, according to the atomization pressure and work demand.
2. Grip the gun, keeping it perpendicular to the surface of the work piece at all times. Move the gun in a straight horizontal line.

## PATTERN AND FLUID ADJUSTMENT

The desired pattern, volume or fluid output and fine atomization can easily be obtained by regulating the correct knob.

### Pattern Adjustment Knob #1

1. Turn the pattern adjustment knob clockwise – spray pattern is round.
2. Turn the pattern adjustment knob counterclockwise – spray pattern is fan-shaped.

### Fluid Adjustment Knob #2

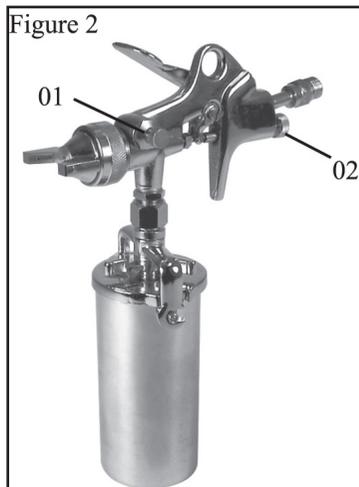
1. Turn the fluid adjustment knob clockwise to decrease the fluid output.
2. Turn the fluid adjustment knob counterclockwise to increase the fluid output.

## MAINTENANCE

1. Flush the gun thoroughly with solvent.
2. Do not submerge the paint gun into solvent.
3. Clogged holes should be cleaned with solvents or other liquids. Plugged holes should never be dislodged with improper objects, as the smallest amount of damage may badly influence the spray pattern.
4. Slightly oil movable parts.

## DISPOSING OF THE TOOL

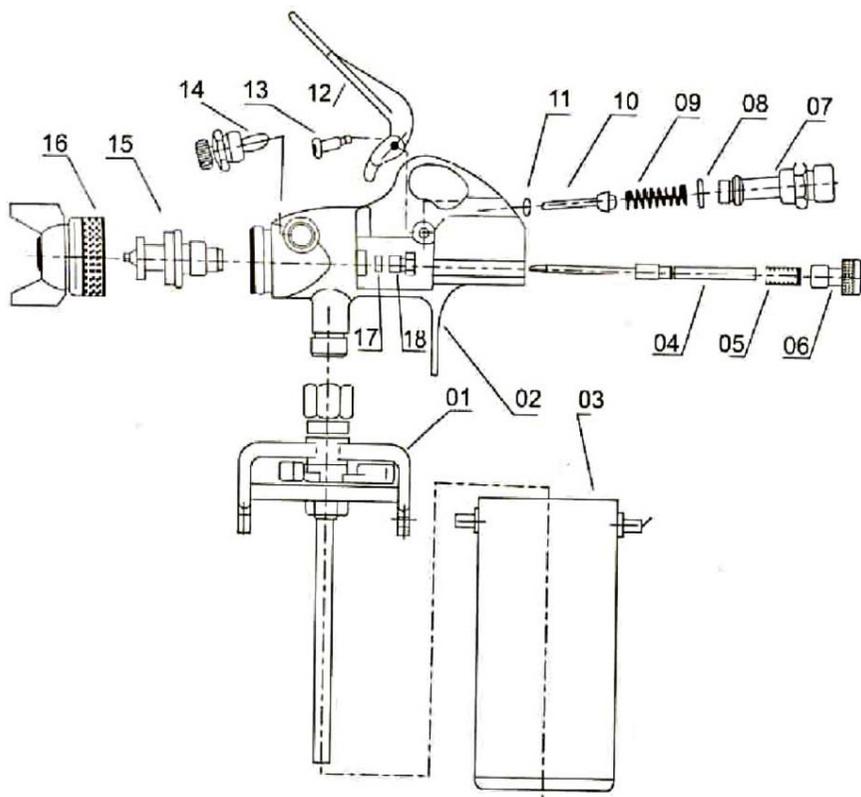
If your tool has become damaged beyond repair, do not throw it out. Take it to the appropriate recycling facility.



## TROUBLE SHOOTING

Problem(s)	Possible Cause(s)	Suggested Solution(s)
Intermittent Spray. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presence of air in the paint circuit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tighten the nozzle using the wrench provided.</li> <li>• Make sure that the tank is empty.</li> <li>• Check that the connecting hole is not obstructed.</li> <li>• Tighten the gland screw or replace the gasket if worn.</li> </ul>
Pattern is arched. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material residue in the holes is obstructing the passage of material.</li> <li>• The nozzle is dirty or malfunctioning.</li> <li>• The atomization cap is dirty or damaged.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submerge the head in solvent.</li> <li>• Clean and open all closed holes with a jet of compressed air.</li> <li>• Do not use pointed metal objects, or you may deform the hole of the nozzle.</li> </ul>
Uneven pattern. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Material builds up on the outside of the fluid nozzle tip or center hole or partially clogged nozzle orifice.</li> <li>• Loose fluid nozzle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the head and the nozzle.</li> <li>• Make sure that the centering between the head and the nozzle is precise.</li> <li>• Check that the tip of the pin is not damaged.</li> <li>• Replace the nozzle and the head.</li> </ul>
The center of the pattern is too narrow. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atomization of the air pressure is too high.</li> <li>• Material is too thin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the quantity of air and increase the flow of paint.</li> </ul>
Poor atomization. The spray is concentrated into the center. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The flow of the paint is greater than the pressure and quantity of air supplied.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the head and the nozzle.</li> <li>• Make sure that the paint is not too dense and dilute if necessary.</li> </ul>
Little to no paint output. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The fluid passage is clogged with dirt.</li> <li>• Air holes in the cover are blocked.</li> <li>• Fluid needle stroke is too small.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remove obstructions.</li> <li>• Adjust the fluid needle stroke.</li> </ul>

## PARTS BREAKDOWN



## PARTS LIST

No.	Description
1	Container Cover Set
2	Gun Body
3	Gun Body Set
4	Fluid Needle Set
5	Spring
6	Fluid Adjustment Knob
7	Air Inlet Plug
8	O-ring
9	Spring

No.	Description
10	Air Valve Seat
11	O-ring
12	Trigger
13	Trigger Pin
14	Pattern Adjustment Set
15	Fluid Nozzle
16	Air Cap Set
17	Sealing Ring
18	Directional Screw







# Pistolet pulvérisateur de retouche

---

## Manuel d'utilisateur





# Pistolet pulvérisateur de retouche

## SPÉCIFICATIONS

<b>Pression d'utilisation</b>	45 à 60 lb/po carré
<b>Pression max.</b>	70 lb/po carré
<b>Consommation d'air</b>	7,3 pi cubes/min à 60 lb/po carré
<b>Entrée d'air</b>	1/4 po NPT
<b>Taille de buse</b>	1,8 mm
<b>Capacité de godet</b>	200 mL
<b>Matériau du godet</b>	Aluminium

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**AVERTISSEMENT !** Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure et/ou de dommage à l'équipement. Avant de permettre à un autre individu d'utiliser cet outil, assurez-vous qu'il est avisé de toutes les consignes de sécurité.

**AVERTISSEMENT !** Les avertissements, les mises en garde et les instructions mentionnés dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations pouvant se produire. L'opérateur doit faire preuve de bon sens et prendre toutes les précautions nécessaires afin d'utiliser l'outil en toute sécurité.

**REMARQUE :** Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions et les instructions de fonctionnement, d'inspection et d'entretien. Lorsque ce manuel fait référence à un numéro de pièce, il fait référence à la liste des pièces comprise.

## AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre et bien éclairée.
2. N'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz ou de liquides inflammables.
3. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.

**REMARQUE :** Minimisez les distractions au sein de l'environnement de travail. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle de l'outil.

4. Gardez toujours les outils dans un endroit verrouillé et hors de la portée des enfants.
5. Rangez l'outil correctement dans un lieu sécurisé et sec pour empêcher la rouille ou les dommages.

## **SÉCURITÉ PERSONNELLE**

**ATTENTION ! Portez de l'équipement de protection homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI) quand vous utilisez l'outil.**

1. Portez des vêtements appropriés et de l'équipement de protection. Utilisez des protections pour les voies respiratoires, les oreilles, les yeux, le visage, les pieds, les mains et la tête. Portez toujours des lunettes de sécurité étanches approuvées par l'ANSI qui offrent une protection frontale et latérale. Protégez-vous les mains à l'aide de gants appropriés. Protégez-vous la tête de la chute d'objets en portant un casque de protection. Portez un masque antipoussières ou un appareil respiratoire approuvé par les normes ANSI lorsque vous travaillez en présence de poussières ou de vapeurs chimiques. Portez des bouchons d'oreille approuvés par l'ANSI. Des vêtements de protection non conducteurs d'électricité et des chaussures antidérapantes sont recommandés pour le travail. Pour éviter les blessures dues aux chutes d'objets, portez des chaussures à embout d'acier.
2. Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil. Restez alerte, portez attention à vos gestes et faites preuve de bon sens.
3. Tenez les vêtements, les bijoux, les cheveux, etc. à l'écart des pièces mobiles pour éviter qu'ils ne se coincent dans l'outil.
4. N'utilisez pas d'appareil ou d'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
5. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle de l'outil en cas de situations inattendues.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES**

1. Les vapeurs toxiques produites par la vaporisation de certaines substances peuvent créer une intoxication et être dangereuses pour la santé. Portez toujours une protection oculaire, des gants et un appareil respiratoire afin d'empêcher les vapeurs toxiques, tous solvants et toute peinture de venir en contact avec la peau ou les yeux.
2. Lorsque vous utilisez cet outil à l'intérieur, assurez-vous que l'endroit où vous travaillez est bien ventilé.
3. Utilisez des brides ou un autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce à travailler sur une plate-forme stable. Une pièce à travailler tenue dans les mains ou appuyée contre le corps est instable et risque d'entraîner une perte de contrôle.
4. Évitez toute vaporisation dirigée vers vous ou vers des personnes ou des animaux. Ne vaporisez pas l'outil ni toute autre source électrique.
5. Pour éliminer les sources possibles d'incendie, fermez le compresseur d'air, tous les autres appareils, ainsi que les sources d'étincelles ou de flammes en mélangeant la peinture.
6. N'utilisez jamais d'oxygène, de combustible ou tout autre type de gaz en bouteille comme source d'énergie. Une source d'énergie autre qu'un compresseur d'air pourrait causer une explosion entraînant ainsi des blessures corporelles graves.

7. Pour minimiser les vapeurs dans la zone de vaporisation et éliminer tous les risques de déversement dans la zone de vaporisation :
  - a. Refermez solidement tous les contenants après le mélange et rangez à l'écart des zones de vaporisation.
  - b. N'utilisez pas le pistolet à peinture HVBP en présence de contenants ouverts ou de déversements.
  - c. Assurez-vous que toutes les vapeurs se sont dissipées avant d'actionner le compresseur d'air.
8. Lors de la vaporisation, assurez-vous qu'il n'y a aucune source d'allumage, comme des flammes nues, des cigarettes, des cigares et des pipes, des étincelles, des fils chauffés au rouge ou des surfaces chaudes à proximité.
9. Observez soigneusement la direction du vent lorsque vous utilisez le pistolet à peinture HVBP à l'extérieur. Lorsque vous utilisez cet outil à l'intérieur, assurez-vous que l'endroit où vous travaillez est bien ventilé.
10. Débranchez l'outil du tuyau à alimentation d'air avant de procéder à l'entretien et lors du temps de non-fonctionnement. Il est recommandé de toujours utiliser une soupape à bille.
11. N'utilisez jamais un solvant pour hydrocarbures homogène, qui pourrait réagir chimiquement avec les pièces en aluminium et en zinc.

## **PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX OUTILS PNEUMATIQUES**

1. L'exposition prolongée au bruit de l'outil pneumatique peut causer la perte auditive. Une protection d'oreille peut réduire ou éliminer le bruit.
2. Inspectez la conduite d'air de l'outil pour déceler des fissures, des effilochures et tout autre défaut avant chaque utilisation. Arrêtez l'utilisation si la conduite d'air est endommagée ou si un sifflement se fait entendre provenant de la conduite d'air ou des connecteurs lors du fonctionnement de l'outil. Remplacez la conduite d'air ou le composant défectueux.
3. Veillez à ce que personne, ni aucun matériel mobile ni des véhicules n'écrasent la conduite d'air non protégée. Placez la conduite d'air à l'écart des zones de circulation intense, à l'intérieur d'un conduit renforcé, ou placez des planches des deux côtés de la conduite d'air afin de créer un couloir protecteur.
4. Évitez tout dommage à la conduite d'air en observant les précautions suivantes :
  - a. Ne transportez jamais l'outil par la conduite d'air.
  - b. Gardez la conduite d'air derrière l'outil et hors du trajet de l'outil.
  - c. Gardez la conduite d'air à l'écart des sources de chaleur, de l'huile, des rebords coupants ou des pièces mobiles.
  - d. N'enroulez pas la conduite d'air autour de l'outil car les bords tranchants risquent de percer ou de fissurer la conduite d'air. Enroulez la conduite d'air pour l'entreposage.
5. Une conduite d'air endommagée ou débranchée sous pression peut se comporter à la façon d'un fouet et infliger des blessures corporelles ou endommager l'aire de travail. Fixez la conduite d'air du compresseur à une structure fixe ou permanente au moyen de brides ou d'attache-câbles.
6. Installez une soupape d'arrêt sur conduite ou un régulateur afin de permettre une commande immédiate de l'alimentation en air, en cas d'urgence, même si un tuyau se fend.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Maximisez la performance de l'outil et la sécurité en utilisant l'outil pour des travaux pour lesquels il a été conçu.
2. Ne modifiez pas cet outil et ne l'utilisez pas à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
3. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique.

### Il ne faut pas :

- a. Modifier ou altérer l'outil, toutes les pièces et tous les accessoires sont munis de dispositifs de sécurité intégrés qui peuvent devenir inefficaces si on les modifie.
  - b. Utiliser l'outil à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu.
4. Tenez cet outil solidement des deux mains. L'utilisation de l'outil d'une seule main peut causer une perte de maîtrise.
  5. Entretenez les outils avec soin. Gardez les outils propres et en bon état pour obtenir une performance supérieure et plus sécuritaire. Suivez les instructions pour remplacer les accessoires. Vérifiez périodiquement les raccords, l'alignement et les tuyaux flexibles de l'outil et, en cas de dommage, faites-les réparer ou remplacer par un technicien autorisé. Les poignées doivent demeurer propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse en tout temps. Un outil bien entretenu est plus facile à maîtriser.
  6. Évitez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que la gâchette est en position neutre ou OFF (arrêt) lorsque l'outil n'est pas utilisé et avant de le brancher à une source d'énergie. Ne transportez pas l'outil avec les doigts sur le commutateur ou à proximité de celui-ci.
  7. Déconnectez la fiche principale du compresseur d'air lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de procéder à son entretien et au moment de remplacer des accessoires sur l'outil ou de changer le contenant à peinture.

## INSTALLATION D'UN RACCORD RAPIDE

Préparez un raccord rapide standard NPT mâle de 1/4 po (vendu séparément) convenant à votre outil.

1. Enveloppez les filets externes du raccord rapide mâle de ruban d'étanchéité.
  - a. Entourez le ruban dans le sens horaire de façon qu'il ne se déroule pas.
  - b. Ne recouvrez pas tous les filets de ruban. Laissez plusieurs filets d'entrée déballés afin de faciliter l'alignement.
2. Vissez le raccord rapide à l'entrée d'air de l'outil et serrez-le ensuite au moyen d'une clé.
3. Faites fonctionner le compresseur à faible volume et vérifiez si le raccord présente des fuites d'air. N'utilisez pas l'outil avant d'avoir réparé toutes les fuites d'air ou remplacé le composant défectueux.

## DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement l'outil de l'emballage.
  - a. Conservez les matériaux d'emballage jusqu'à ce que vous ayez inspecté l'outil avec soin et jusqu'à ce que vous ayez installé ou utilisé celui-ci de manière satisfaisante.
2. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.
3. Inspectez les pièces attentivement pour vous assurer que l'outil n'a pas été endommagé pendant son transport.

## INSTALLATION

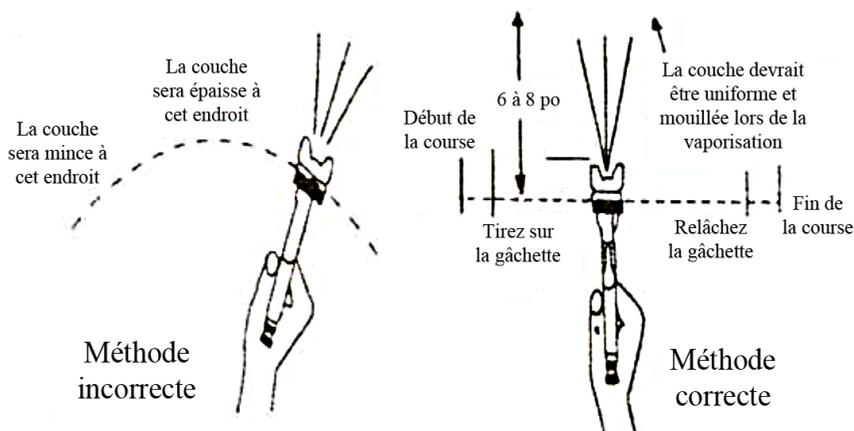
1. Connectez fermement un tuyau à air à l'entrée d'air.
2. Branchez un tuyau de liquide ou un contenant à l'entrée de liquide.
3. Rincez le passage de liquide du pistolet au moyen d'un solvant compatible pour assurer un passage propre du liquide.
4. Versez la peinture dans le contenant.
5. Sur un bout de rebut de matériau, procédez à un essai de vaporisation et ajustez le débit de liquide, ainsi que la forme du jet.

## UTILISATION

**ATTENTION ! La viscosité recommandée pour la peinture varie en fonction de la caractéristique de la peinture et des conditions ambiantes.**

Une manutention adéquate du pistolet permet de procéder à l'application désirée de la couche de peinture. Consultez la figure 1.

Figure 1



1. Réglez la distance appropriée de 6 à 8 po entre le pistolet vaporisateur et la pièce à travailler, et ce, dépendant de la pression de pulvérisation et du type de travail demandé.
2. Saisissez le pistolet en le maintenant en tout temps perpendiculaire à la surface de la pièce à travailler. Déplacez le pistolet en ligne horizontale droite.

## RÉGLAGE DE LA FORME DU JET ET DU LIQUIDE

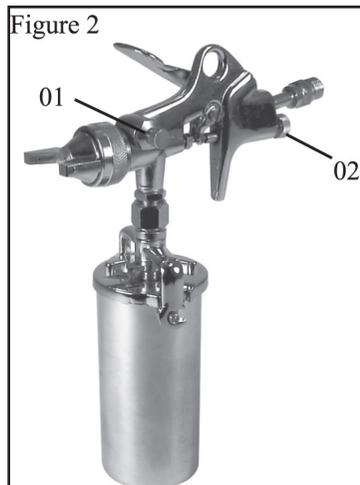
Il est facile d'obtenir le jet désiré, le volume de sortie de liquide et une pulvérisation fine au moyen du bouton de réglage correspondant.

### Bouton de réglage du jet no 1

1. Tournez le bouton de réglage du jet dans le sens horaire - le jet présente une forme arrondie.
2. Tournez le bouton de réglage du jet dans le sens antihoraire - le jet présente une forme en éventail.

### Bouton de réglage de liquide no 2

1. Tournez le bouton de réglage de liquide dans le sens horaire pour réduire le débit de liquide.
2. Tournez le bouton de réglage de liquide dans le sens antihoraire pour augmenter le débit de liquide.



## ENTRETIEN

1. Rincez parfaitement le pistolet au moyen de solvant.
2. Ne submergez pas le pistolet à peinture de solvants.
3. Il est recommandé de nettoyer les orifices obstrués au moyen de solvants ou d'autres liquides. Ne débouchez jamais les orifices obstrués en utilisant des objets non conçus à cette fin, puisque même de légers dommages pourraient nuire à la qualité du jet.
4. Huilez légèrement les pièces mobiles.

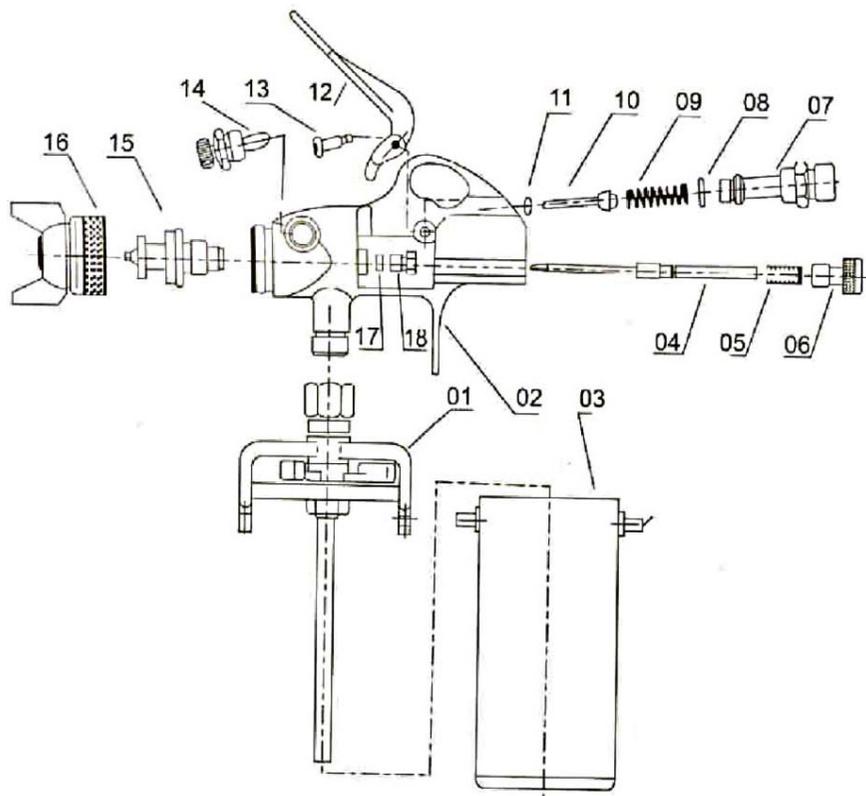
## MISE AU REBUT DE L'OUTIL

Si votre outil est trop endommagé pour être réparé, ne le jetez pas. Apportez-le à un centre de recyclage approprié.

## DÉPANNAGE

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
Vaporisation intermittente 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Présence d'air dans le circuit de peinture</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Serrez la buse à l'aide de la clé fournie.</li> <li>Assurez-vous que le réservoir est vide.</li> <li>Vérifiez que l'orifice de connexion n'est pas obstrué.</li> <li>Serrez la vis presse-étoupe ou remplacez le joint d'étanchéité s'il est usé.</li> </ul>
Jet arqué 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un résidu de matériau dans les orifices obstrue le passage de celui-ci.</li> <li>La buse est sale ou ne fonctionne pas correctement.</li> <li>Le capuchon d'atomisation est sale ou endommagé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Submergez la tête dans du solvant.</li> <li>Nettoyez et ouvrez tous les orifices fermés avec un jet d'air comprimé.</li> <li>N'utilisez pas d'objets métalliques pointus, vu que ceux-ci pourraient déformer l'orifice situé dans la buse.</li> </ul>
Jet irrégulier 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le matériau s'accumule sur l'extérieur de l'ajutage à liquide ou sur l'orifice central, ou sur l'orifice d'une buse partiellement obstrué.</li> <li>Buse de liquide desserrée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez la tête et la buse.</li> <li>Assurez-vous que le centrage entre la tête et la buse est précis.</li> <li>Vérifiez que la pointe de la tige n'est pas endommagée.</li> <li>Remplacez la buse et la tête.</li> </ul>
Le centre du jet est trop étroit. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'atomisation de la pression d'air est trop élevée.</li> <li>Le matériel est trop mince.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la quantité d'air et augmentez le débit de la peinture.</li> </ul>
Mauvaise atomisation. Le jet est concentré dans le centre. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le débit de la peinture est supérieur à la pression et à la quantité d'air fourni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez la tête et la buse.</li> <li>Assurez-vous que la peinture n'est pas trop dense et diluez-la au besoin.</li> </ul>
Sortie insuffisante ou aucune sortie de peinture	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le passage du liquide est obstrué par de la saleté.</li> <li>Les trous d'air situés dans le couvercle sont bloqués.</li> <li>La course du pointeau est trop petite.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Éliminez les obstructions.</li> <li>Réglez la course du pointeau.</li> </ul>

## RÉPARTITION DES PIÈCES



## LISTE DES PIÈCES

No	Description
1	Ensemble de couvercle du réservoir
2	Corps du pistolet
3	Ensemble du corps du pistolet
4	Ensemble de pointeau
5	Ressort
6	Bouton de réglage de liquide
7	Bouchon d'entrée d'air
8	Joint torique
9	Ressort

No	Description
10	Siège de soupape d'air
11	Joint torique
12	Gâchette
13	Tige de gâchette
14	Ensemble de réglage du jet
15	Buse de liquide
16	Jeu de chapeau d'air
17	Anneau de scellement
18	Vis directionnelle

